



طب سوزنی شهری

(انجام عییراتی به اندازه سرسوزن که زندگی شهری را غنی تر می سازد)

نویسنده : جیمی لرنر

مترجم : فرزانه شمشادی (مدرس دانشگاه)

انتشارات پاپلی - کتاب امید

پاییز ۱۳۹۸

کلیه حقوق چاپ ، نشر و طرح جلد این اثر برای ناشر محفوظ است.

سرشناسه

: لرنر، ژائیمی، ۱۹۳۷-م.

-۱۹۳۷ Lerner, Jaime

- عنوان و نام پدیدآور : طب سوزنی شهری : انجام تغییراتی به اندازه سرسوزن که زندگی شهری را غنی تر می سازد / نویسنده : جیمی لرنر ؛ مترجم : فرزانه شمشادی.
- مشخصات نشر : مشهد : پاپلی : کتاب امید، ۱۳۹۸.
- مشخصات ظاهری : ۲۰۵ص : مصور، جدول.
- شابک : ۹۷۸-۶۲۲-۹۵۴۱۱-۷-۳
- وضعیت فهرست نویسی : فیپا
- یادداشت : عنوان اصلی: ۲۰۱۴, Urban Acupuncture
- یادداشت : کتابنامه.
- عنوان دیگر : انجام تغییراتی به اندازه سرسوزن که زندگی شهری را غنی تر می سازد.
- موضوع : نوسازی شهری
- موضوع : Urban Renewal
- موضوع : شهر ازی
- موضوع : City Planning
- موضوع : رة شهر
- موضوع : Civic Improvemen
- شناسه افزوده : شمشادی، رانه، ۱۳۶۴ - ، مترجم
- رده بندی کنگره : NA۹۰۵۳
- رده بندی دیویی : ۷۱۱/۵
- شماره کتابشناسی ملی : ۵۸۴۴۸۵۲



انتشارات پاپلی: مشهد، بلوار سجاد، پلاک ۹۲ تلفن: ۴ - ۴۰۰۴۰ - ۳۷ ۰۵۱-۳۷۶۸۲۲

مدیر فروش: امیدخدایی ۰۹۳۵۵۶۲۱۶۸۸ - تلفن و دورسار: ۰۹۲۱۶ ۸

e.Mail: khodayi_1987@yahoo.com



عنوان: طب سوزنی شهری

ناشر: انتشارات پاپلی - کتاب امید

نویسنده : ژائیمی لرنر (PT) - جیمی لرنر (EN)

مترجم : فرزانه شمشادی

مدیر اجرایی: امید خدایی

صفحه آرای و طراحی جلد : فرزانه شمشادی

قطع: وزیری : شمارگان : ۱۰۰۰ نسخه

نوبت چاپ: اول ، پاییز ۱۳۹۸

شابک : ۹۷۸-۶۲۲-۹۵۴۱۱-۷-۳

تعداد صفحات : ۲۰۵ صفحه

چاپ و صحافی : دقت مشهد

قیمت: ۴۰۰۰۰ تومان

فهرست مطالب

صفحه	عنوان
۱۲.....	سخن مترجم.....
۱۴.....	پیشگفتاری از کارول کولتا.....
۱۷.....	پیشگفتاری از جان جل.....
۲۱.....	فصل اول: مقه مه.....
۲۸.....	فصل دوم: مغازه داران فروشگاه‌های ۲۴ ساعته در شهر نیویورک.....
۳۲.....	فصل سوم: سینمای فدا می نو.....
۳۵.....	فصل چهارم: نجات یک رودخانه.....
۴۰.....	فصل پنجم: شهر ممنوعه.....
۴۳.....	فصل ششم: کالی.....
۴۶.....	فصل هفتم: فوراً - بلافاصله هیچ کاری انجام ندهید!.....
۵۰.....	فصل هشتم: در سراسر ساعت، یا شهر ۲۴ ساعته.....
۵۴.....	فصل نهم: مهربانی شهری.....
۶۳.....	فصل دهم: طب سوزنی موزیکال.....
۶۸.....	فصل یازدهم: پیوستگی زندگی است.....
۷۱.....	فصل دوازدهم: صداهای خیابان، رنگ‌ها، و بوها - عطرها.....
۷۴.....	فصل سیزدهم: باز یافت خوب.....

فصل چهاردهم : مردم در خیابان ها	۷۸
فصل پانزدهم : ماشین هوشمند ، اتوبوس هوشمند	۸۳
فصل شانزدهم : الزام - تعهد به همبستگی و اتحاد	۸۷
فصل هفدهم : شهر خود را ترسیم کنید	۹۱
فصل هجدهم : دستورالعمل ها برای انجام طب سوزنی شهری	۹۶
فصل نوزدهم : اوقات فراغت خلاق در مقابل مهارت نسبی	۹۹
فصل بیستم : عزت نفس - خودباوری طب سوزنی خوب است	۱۰۴
فصل بیست و یکم : نور و طب سوزنی خوب است	۱۰۷
فصل بیست و دوم : آکوا پانکس - طب سوزنی آب	۱۱۲
فصل بیست و سوم : کارت تحرک	۱۱۸
فصل بیست و چهارم : ساعت زیست محیطی ، سازگار با محیط زیست	۱۲۱
فصل بیست و پنجم : درخت	۱۲۴
فصل بیست و ششم : یادبود - حافظه تولید شده	۱۲۷
فصل بیست و هفتم : پارک ها ، میدان ها ، و بناها - آثار تاریخی	۱۳۱
فصل بیست و هشتم : راهنمای یک صفحه ای	۱۳۸
فصل بیست و نهم : کلسترول شهری	۱۴۱
فصل سی ام : ساختمان های باوقار - با عظمت	۱۴۳
فصل سی و یکم : طب سوزنی سکوت	۱۴۷
فصل سی و دوم : رامبلا و گالری ها	۱۵۳

- فصل سی و سوم : فرو بردن نوک سنجاق ضرری ندارد..... ۱۵۹
- فصل سی و چهارم : توهّم بصری ۱۶۳
- فصل سی و پنجم : یک نامه به فلینی ۱۶۷
- فصل سی و ششم : چگونه شخصی را در یک شهر پیدا کنیم ۱۷۰
- فصل سی و هفتم : حضور نابغه ۱۷۴
- فصل سی و هشتم : بازارها و نمایشگاه‌های خیابانی (بازار مکاره) ۱۷۹
- فصل سی و نهم : پیش‌خوان کافه ۱۸۴
- فصل چهلم : عشق و غیبت برای شهر ۱۹۰

طب سوزنی شهری^۱ یک نظریه اجتماعی و محیطی می باشد، که بر شهرسازی تاکتیکی و استفاده از منابع محلی موجود به جای برنامه ریزی های کلان شهری همراه با بودجه های کلان تأکید دارد، و معمار، شهرساز، طراح، و برنامه ریز شهری، با الهام از مفهوم طب سوزنی سنتی چینی، به استفاده از مداخلات کوچک مقیاس (استعاره از سوزن طبی) به منظور تغییر و تحول در بافت فیزیکی - کالبدی، اقتصادی، فرهنگی، و اجتماعی شهری در مقیاس گسترده می پردازد، همانگونه که طب سوزنی یکی از راه های درمان بیماری و کاهش استرس می باشد، هدف از طب سوزنی شهری نیز کاربرد مداخله گرهایی در مقیاس کوچک در جهت از بین بردن مسائل و مشکلات شهری و کاهش استرس در محیط های شهری می باشد. جیمی لرنر، سیاستمدار، برنامه ریز شهر و معمار برزیلی در این کتاب با عنوان طب سوزنی شهری مجموعه ای از این مداخلات و فعالیت ها را همچون: مهربانی شهری، درختان، پارک ها، باها، آثار تاریخی، توهم بصری، سکوت، نور، آب، و..... که هدف از آن ها باززنده سازی، بهبود انواع فضاهای شهری در کوچکترین مقیاس است مورد تحلیل قرار می دهد؛ وی معتقد است درجه تنها عناصر قدیمی و عناصر جدید در یک شهر مخالف و در تناقض با یکدیگر نیستند، بلکه می توانند در جهت بهبود هر چه بیشتر انواع فضاهای شهری با یکدیگر روابط متقابلی داشته و از یکدیگر بهتری داشته باشند. طب سوزنی شهری همواره این مهم را به ذهن القاء می کند که تغییرات در ابعاد و زمینه های گوناگون همراه با مداخلات کوچک مقیاس، قطعاً به ویژگی های کالبدی، اجتماعی، فرهنگی، و فیزیولوژی در هر شهر بستگی دارد. جیمی لرنر سرشار از سنج و جست و جوی عمیق به شهر خود است، و این امر موجب می شود که درک بسیار حرفه ای، جذاب، متفاوت و عمیقی از شهرها داشته باشد، که همین درک موجب شده است که افکار وی شهر زادگانش کوریتیبیا در برزیل و شهرهای دیگر را در سراسر جهان تحت تأثیر قرار دهد.

این نوشتار دوست داشتن شهر و درک عمیق آن، و خدمات و شگفتی هایی که یک شهر می تواند ارائه دهد را در مرکز توجه قرار داده است، خدمات و شگفتی هایی که بسیار معمول - عادی هستند، که امروزه اکثر ما انسان ها به دلیل درگیر بودن در زندگی روزمره

خود، حتی آن‌ها را در شهر حس نمی‌کنیم، نمی‌بینیم، و غالباً آن‌ها را به دست فراموشی می‌سپاریم، در حالی که آن‌ها وجود دارند، و ما هر روز با آن‌ها مواجه هستیم؛ و شاید هم می‌خواهیم که همه شگفتی‌های شهرمان همچون پیاده راه‌ها، درخت‌ها، نور، موسیقی‌ها، صداها و نواها، میادینی که امروزه صرفاً به یک فلکه تبدیل شده‌اند، قهوه خانه‌های سنتی، بازارهای مسقف و قدیمی، بوها و مزه‌ها و، در گذر زمان محو و نابود و به نوستالژی تبدیل شوند؟! طب سوزنی شهری یک رویکرد خلاقانه - نوین انسانی و حرفه‌ای به شهر را پیش روی برنامه ریزان، معماران، طراحان شهری، شهروندان و ... قرار می‌دهد. در این کتاب در هر فصل داستان‌هایی جالب و الهام بخش از مداخله گرهایی در مقیاس کوچک که می‌توانند مسائل و مشکلات شهری را بهبود ببخشند بیان می‌شود، و در هر یک از آن‌ها توجه نویسنده بیش از هر چیز بر توافق دیدگاه‌ها، همبستگی و یکپارچگی مردم و مسئولین، راهکارهای عقلانی - بسیار ساده - خلاقانه - حسی، عملگرا بودن، اهمیت رؤیا پردازی، و همچنین ایجاد بهره‌ای پایدارتر است. در این نوشتار نویسنده دیدگاه‌های خود را درباره شهرهای کوچک و بزرگ همراه با ویژگی‌های کالبدی، فرهنگی، و روانشناختی آن‌ها با مخاطب به اشتراک می‌گذارد، و انواع مداخلات کوچک را همچون فرو بردن هر سوزن در طب سوزنی برای تحریک بهبود بیماری، برای تحریک بهبود شهر می‌داند، و بر اینکه این مداخلات راهکاری ضروری برای تجدید حیات و تغییر است، تأکید می‌کند؛ به عنوان مثال کارآفرینی در جهت رفع بیکاری و افزایش اشتغال در شهرها می‌تواند نمونه‌ای از طب سوزنی شهری خوب باشد. طب سوزنی شهر ما را به سمت ایده‌ها و راهکارهایی سوق می‌دهد که بسیار ساده اما در عین حال گسترده و خلاقانه است، و تبدیل کردن آن‌ها به عمل نیز بسیار ساده و آسان می‌باشد. مطالعه این کتاب به عنوان راهنمایی بسیار سازنده، مفید و مناسب، به متخصصین شهری، شهروندان، مسئولین شهری، و دانشجویان در مقاطع تحصیلی مختلف در رشته‌های مدیریت شهری، جغرافیا و برنامه ریزی شهری، برنامه ریزی منطقه‌ای، شهرسازی، معماری، طراحی شهری توصیه می‌گردد.